GOVERNMENT ORIENTAL MANUSCRIPT LIBRARY
INDEXING FOR TELUGU MANUSCRIPT

Sl. No.	Particulars	Details
1	Language	TELUGU
2	Material	Paper Mss.
3	Bundle Number	TEL B 0442
4	Work Number	D 1138
5	Page No (From... To)	1 to 12
6	Name of the Work	PALNATI VIRA CARITRA
7	Subject	PALNATI CARITRA

B. 442
D. 1130, 1131
D, 1132, 1133
D, 1134, 1135
D, 1136, 1137
D. 1138

42
30
31
32
33
34
35
36
7
8

Tel 'D'
D.1130 to 1138
B. ~~441~~
4038

B.442

D1130

13. 4. 11.

3.a. పల్నాటి వీరచరిత్ర (మంజరి) D 1130
(కొం[illegible] యుద్ధము)

79 a. పల్నాటి వీరచరిత్ర (మంజరి) D 1131
(రాయబారము యుద్ధ సన్నాహము)

101 b. పల్నాటి వీరచరిత్ర (మంజరి) D 1132.
(గరజాల యుద్ధము. శ్రీరంగ భాగము)

152 a. పల్నాటి వీరచరిత్ర (మంజరి) D. 1133.
(తల్లి (?) కత్తి)

182 b. పల్నాటి వీరచరిత్ర (మంజరి) D 1134.
(బాలుని కథ)

207. పల్నాటి వీరచరిత్ర (మంజరి) D 1135
(బాలుని కథ)

259 b. పల్నాటి వీరచరిత్ర (మంజరి) D 1136.
(కన్నమనేని యుద్ధము)

279 a. పల్నాటి వీరచరిత్ర (మంజరి) D. 1137.
(కొమ్మరాజు యుద్ధము)

290 a. పల్నాటి వీరచరిత్ర (మంజరి) D 1138.
(బ్రహ్మనాయుని వనవాసము)

D. 1130
to
1138

D.1138

పల్నాటివీరచరిత్ర -

శీలంబు బ్రహ్మనాయుడు నెరుగక ౪౫౭

శ్రీ తుపతే శవధారిసి [illegible]లంబులోన — *Kesana Dasi was slain*

పతుట యలు బాలయాలు బ్రహ్మనాయుండు

కడువ [illegible] వండె కాలి బల్లు వాడి

కడువ డి తల్లి [illegible] యకాలుని వాడి

కవితవి [illegible] వంక [illegible] తెంయలుడనగ

Then were the Paççacula, staring, Bramhi now attached Bramhi Neder

బలియుడగు పచ్చ [illegible] బ్రహ్మనబాలు

తతియు [illegible] యారవయు లోతడయుంబులారు

తనుబాలవన్నింబ తప్పయులిలి తి

బలువరా [illegible] వయ [illegible] తొడ

[illegible] యలు [illegible] యా శలవలే తుట యలు

శ్రీ [illegible] నది [illegible] ఇంయుకరనబు — *Br: N mounted his horse*

[illegible] యుంద్ర నబ్రహ్మనాయుండు

తరిమి బత్తీనాయుధాలు తరిమి వేయలు [illegible]

[illegible] తీయాలకవులనాభ్యుండు — *He slew the Paççuca host*

[illegible] వరవమునదెగ [illegible]

కదిలినాయుడు [illegible] గనివాడుబలికె

మమతలే [illegible] శంతఘునడు

[illegible] తలరతనాలో [illegible] మురంబునాయ

కదనవమునననుబాలగ [illegible] రాను

పది వి [illegible] బులనిన్నుపరపదబాడు

తప్పింపుల కొనవనే ఈనినే వన్ని మరయు ౪౬౦

శ్రీ తుచె (జొచ్చి error) ప్పినాడుమవేశకార్య్యము నను

[illegible] ప్పుడు వాడంతే [illegible] వాంయు తోడ

మప్పరిగుని కోపమున మిన్నుమింటి

నాయలు నిపై [illegible] నాంగవారాంబు

[illegible] వలువెరగంది [illegible] బుగాను

వాటిననిన్నియు వేగవతిద [illegible] — *Paççacula Bramha was thus addressed by Bramhi Nard*

[illegible]

[illegible] తోను [illegible] నాయుచేసి తిమి

మనరుగురుదా [illegible] మరియాదనీవు

మనసుల్లె దపులే [illegible] నమురకావు — *Let us stop the fight*

[illegible] ననాయునిబాల [illegible] లోదలబి

తలపోశియాతువా [illegible] యనిన — *You & I were fellow students*

పలికె నాయుడుమనా [illegible] బుడుగుబ

[illegible] పుబలనా [illegible] పమురంబు [illegible] య

[illegible] తవంశపరగనించులాను

[illegible] తో ధర్మంబులాడి

మనము యుద్ధవలు [illegible] మరికాయువలయు

[illegible] యునా [illegible] యుండనిమి — *P. B replied*

తగ దు యుద్ధము నరుధర్మంబుగాదు

పడితోడవినుని నువా [illegible] వేను

5 80

పల్నాటివీరచరిత్ర -

చప్పుంగవలయునుసమరమధ్యమున
శ్రీనవినినాయనికతనికిపనియె
పాలింపలేకనుబవరంబునందు
చనివిచారింపలేకనుసంగ్రామమెవునను ౬౮౧
బ్రహ్మనినప్రాకులబ్రహ్మనకుతనికెత్తనియెం — Pac B replied
శ్రీచార్యదొరతని బ్రహ్మనిశాయుబారవ్రి
వైరువగాకులగురుడుకత్తెకాడి
మరివారుయుద్ధంబుమానిరెచప్రమ
రణావిశారదులైనవారలంద్రునరు
గురుడుకత్తెకాడికుంభినిపరగు
బావలబలంబునబవాయుతిమిగను
శ్రీవావమునశాయునవశి బ్రహ్మమురుబుబాగతి
బ్రహ్మనిప్రాతబతెబెప్పి శ్రీబ్రహ్మన్నతోడ — Then they again commenced the fight
పలనేనియుద్ధమునాయంగదాగాగి
గరుడగంధర్వులకతుబాద్యపడగ
పరగచెలమబ్రహ్మన్నప్రాకులబ్రహ్మన్న — The duel
పరిపరిలాగులబవాయువిధంబులను
మలయుబలగరుడతారత్రంతలమున్న — They undertook to wrestle
తలపడువిధమునదర్పంబుమెరసి
కరికరియునుపెడుబాధతెబలకేగి
గురుతరంబుగధిక్కానినవందవమున
వాలిసుగ్రీవులువరుసతోబోవి
శ్రీలంబుచేసిన శ్రీత్రిపురందవమున
సురపతితోతొలిబాణాసురునివిూద

కరాళతోవ్రష్ణంతుకదశినయెుడు
మలయుద్ధమునకువారకావైనిరంత
రుబాలింపలెంవాయములురాద్రిపెబురికి
కాపంబుతోడవారకావినవందవమున
సరిమల్లగతిమలుబగడింబినయెు
తాలకవారలకతాడేరియుపాలలను
వారిపల్లనిమాధియుబరప్రరగవారలవాద్రి
ప్రబలవర్తా ... రోపి రాద్రిపెంరబుగాబుబునను — ౮౬౧
కండతైరుండమునొగదశినయెులు
నిండినచలబకెంగ్రినిలుబిపోరుబున — The duel with swords
పయుకెత్తిమెరశియారాలెప్పకులబ్రహ్మన్న
కవులనాశునిబాదకదశిబోదుబుబపయు
శ్రీప్రద్యౌతంరు శ్రీమరదప్పింబి
పొందిచినబ్రహ్మన్నకారాకంబుతోవతి — BN He smote off the head of P. Bramhi
పొందిబినతెగిపబ్రిబారునశిరము
కదలువేగబ్రహ్మన్నకదువాందియుగము
దాయవబ్రినవతడుతనరవేగమున
పొందముపోరునవిపరగవినకకరాను — P. B. was disheartened
పోయినన ప్రుడుశిరస్సుబోరునబలికె — Why this cowardice.
పినుపోందఘనుడవపిరికితనమేలి
వినవరుబారుపవేరబరుపగాదె
పొంపొంతరేరాత్రిపోదిత్రమదన
పోరాసత్రసంకల్పిపోవర్లెక్షితెశ — P. Bramhannas head addressed P. B.
శ్రీనుబుబుంపింబిన శ్రీతనిశిరస్సు

16072

పల్నాటివీరచరిత్ర —

తన్నుదలచినయప్పుడధిష్ఠాత్రి పలికె
నీనొసలతిరుమణినిండియుండగాను
ప్రాణినేనెవనుకత్తుంబునిలుపగాని
తాకినదోషమున తనశక్తి వినుము
నీవునుయుండుకునిరశించవనేల
మెచ్చితినడుగుమువేడ్కవరము
అనిచాటువినికళసన్ని అప్పుడితనియు
నవినప్పైనాయుడనదికెలనిలేనా
నీవరులలోనకవీరునిజేసి
వీరగంధమునుముందునదీపించిరినాకు
అనినబ్రహ్మనాయుడుతమగాకయనియ
నతనిసీతలచున్నాయునిగలసుకొనియు
నాలవేడుకతోడసంభ్రమంబునాను
మిళమింగలశిననేలపెంపుంబునందు
వెనతీగెమెరపుప్రవేశించినట్లు
శివగూతోమేఘస్సన్నిశ్వరీరమున
పన్నాకలబ్రహ్మనపరిగంగదివిరి
గరిమతోనమురుబుఘనపుష్పవృష్టి
గురిపింపసంతయులుకొలరుదీపింప
అంతపెకారమరాజానాయురాలు
అదివిప్రునాయుడుపదపద్మములకు

I cannot stay thee as long as the Tirumani is on they forehead

I offer thee any boon thou desirest

Then the PB head said

Let me become a Hero & be adored under the name Vira Gandham

The rejoining of the head was now absorbed into BN

803

A shower of blossoms fell

D 1131 to 1138

బెదరిపోవఁజూచిన పోనీక మంత్రి
తిరుగుమని పోనీక తిరిగించె మెయు ఖేన ల
~~తనికాలవా–రమా–ఘుమా–రద~~ మానవము — The Lady & Ala
చెలగి బిరుదురా–జులింతపటి రద్రి — Gamu turned to flee
యుద్ధరుద్రుం తగా–యితేనె లక్షయము
కైపతినాని పురమున కుబలిదా–ము — Br: N: & his troops cut off their flight
రా–మరా–జులవేగ కరిబిరా–దిన తి
వలా–డుమున శిరా–జులముదముతోనదిబి
వెలయిలరా–తలలన లవనకరమ్మనలబల
యా–పందమున మునలేపొందిన దివ
వా–మబ్బా–గంబునవా–రిమునదా–కె
తా–కినవలా–కలాత కలకబందమున
వీని ~~ప్రి~~లకునవి శగా–వరా–జుల
కా–ర్యపుపూ–తి బిరుదురా–జులను కడుకోపగించి
తనమూ–కలనలా–రను తేలకతమిగుల
పోవకనా–యుని పోవిదెనలేదప ల
యేరిబా–ణాలు లుయుంతవేగమున
కలగబా–రిన్న రనిపాడిబిరపు దు
పొడిబిన బన్న పోవకని లబి
కరిబా–దవే–రివేగ గవలినయాలు
విబివలా–కలనలబాతీబిపిందుచూసి

పల్నాటి వీర చరిత్ర -

[illegible]
[illegible]
[illegible] — Br. N made a great slaughter
[illegible]
[illegible] — The Laird of Caryama Poody
[illegible]
[illegible] — Stabbed Br: N.
[illegible]
[illegible] — But he eluded it
[illegible] — He stabbed at him again
[illegible] — The sword broke
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] — Caryampoady Laird was slain
[illegible]
[illegible]
[illegible] — Then the Chintapalli Reddee stood forth
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] — Nagamsani Razu
[illegible]
[illegible]
[illegible] — The Reddee said to Nagama Sani Raz
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] The Chintapalle Reddee said to Mr N.. You have slain all my troops now slay me

[illegible]

[illegible]

[illegible] No.. replied he I merely wish to bring down the pride of your master Cami Naid

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] But still the Reddee would not submit

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] Mr N said this is absurd – you will be slain

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] The Reddee was frightened

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] Mr N said

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

పల్నాటివీరచరిత్ర —

కనిరాయబకయ్యములకవేరగాను
వారయుదేగమునవచ్చెవతి (బ)లిపెన్నేతలు
వినుకరానివచ్చెను వేయురాలిబలము
తోలాడుబునన్నితడబాలుతంత
కదనివచ్చినరాయునిఖండింతలుపెతు
రాని యప్పవమువిరాదరాబూరాల
(అ)నిరాజునాడించె అంతరాతులకు
నిజరాతుగజ్వలనిజరింగడలుంతల
పెరారాశిలోవరవుపెరాక్షించె వల్లు
కావిరిగప్పినవులుకదవె అశ్వములు
పునరనాయలనివాదవడిగుని మెరాయు
షాడిబిరరాతులుప్పెధివిగంపింప
షాడిచెనుబలములబాబ్బులుచతుల
(అ)ప్పుడునాయలుతల అగ్గ్రౌత్తిముంది
గు(ర)ములబాడిచినగల కట్టిలిపతియు
రాతులసమయుంచెరగాపూమిలోన
పక్షెరతోడనుపడిరిరాతులును
ధర్త్రింబగజింగు ధరనేగుబాడిచె
రాలవారుని బాడిచెకలని లోపలను
రావుత్తురాయునిరయములన జంపి
బలుతునకత్తైప్రతిరిబవరంబులోన
(అ)ప్పుడునాయురాలి అంబారుకనియు

Br N slew Chint Reddee

Then one Kunta Gadu rushed upon Br N with 1000 foot

Br N. was now infuriate

The troops in armour fell

రాతులనందరిరకాములోన నాట
నాయునిపైనేనుడతిదబరాతు
(అ)నితురగమునెక్కి (అ)తివేగమున
(అ)శ్వముదోలించి నవరాతివాతముగాను
నాయునితోడనునాయురాలనియు
రాబులరాజ్యములులరయమునకతన
యెదుతరవులకునుయొన్నగలవారతి
నాశ్యముపురుషుండదెప్పనుతి(బ)వన్నెయన్న
(అ)తదానననిఅలశ్వము —యు
కనిపొందుపన్నాయుడుకదలకనే
చేకొనిపెందుచెనాతలమునగనుంది
సరగునాయకరి యెసరగునసూంది
వినుమునాయురాలువివరంబులోను — — ౮౨౨
మునుగురుమున్తన్నెటియవిమలుదవిల్పినారు
యిప్పుడుకాలంబుయాన్పిరుతునారు
యింతులవిదనువేయలంగడగదు
కుంతానబాడిచినరోరతప్పనారు
(అ)వనినాయురాలి (పొంకంబుబూరాని)
పొడిచినన నాయురాలిపొంకంబుబూరాని
గుదిగొని అశ్వములకూలంగబాడిచె
వారువముదిగనులరిదేవసుధగంపింప

Then the Lady addressed Cama Raz
He has slain all our host
I will now enter the battle
She mounted her horse

She said O Br N
I defy thee

Look not on me as a mere woman

He replied — I cannot stab you with this dagger for this is forbidden by the god who bestowed it — And to pierce you with my spear would be base

He drove her off

With his club he smote the horse

She cantered off & laughed at him

పల్నాటి వీరచరిత్ర -

[illegible] — Another Knight was unhorsed & his horse ran away wildly
[illegible]
[illegible]
[illegible] — She caught & mounted it & again entered the field
[illegible]
[illegible] — He was amused at her deeds
[illegible]
[illegible] — She set out
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] — names of the villages to which they fled
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible] — Cama Raz fled
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] — Bramhi Nard exclaimed I am the son of ....
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] — Cama Raz & the Lady fled to Codamagul
[illegible]
[illegible] — Alas Br N has slain
[illegible] — Paççakula Bramhe & Caryampudi
[illegible]
[illegible]

పల్నాటివీరచరిత్ర —

చింతపల్లిరెడ్డినిబేరాకుచేసి — Chintapalli Reddi & the 8 captains

అష్టదిక్కులవిభులనవనిపేర్గాంచి

పోరనేకబలములతోరంరముసాగించి

పంతపుకారాతులుపడిరనిలోన

తరువువునానివచ్చియుత్తరితంతగాను — Then Cavi raid saluted the bramins at … and said

అనివిప్రులకునెలియందందమెర్కొ

విని యాపవిప్రులువేగనందరును

విడుదలుబాపినవినవినతులుచేసి

కదలిరిబ్రాహ్మలుకడువేగమునను — Ludicrous names of the bramins

బొజ్జకడుపతిప్పనబోనకుండిబ్రాంతులు

కలితశాస్త్రబ్రాంతులుకంతిమేతయ్య — ౮౭౭

తతిభూవతులసోమయాజిబ్రాంతులు — D°

వ రట్లుల కుపెద్దయాసోమువరట్లుబుసు — D°

పప్పుకేశవులునుదొప్పులపత్తిబ్రాంతులు

బొప్పవిస్సనబ్రాంతులుకంచలప్రోలుబ్రాంతులు

వంటిరింగాబ్రాంతులుసోమయాజులును

వెర్రివాచనబ్రాంతులుయెనమండ్రసూరు

కూచిరాజప్పనగోబిలపెద్దిబ్రాంతులు

బొక్కినవారిసోమునచ్చెమబ్రాంతులు

వెతబంళ్లవారాబనపెద్దయ్యగారు — All there assembled

ఱునయలవీరాదిగాయిందరుగూడి

భూవతులవిడంగతొర్యుప్పోమాదవ

బొజ్జులుగదలంగపాపశిఖలవేత

కేశాగిఫలరింపులుకూరుముసిరారకు.

యునసివిప్రులవచ్చిబారబ్రాహ్మణాలి

శ్రీశర్మదింపరిశ్రీఫలతుంబబ్రాహ్మణులు

విప్రవరులకలమ్ముక్కిపేరవరుతోఫలతు

కరిపించుగాంచిరుంతంబుఫానును

నాంయలునబాంబబ్రాహ్మణుకిల్యులనరి

పైబ్రాహ్మనాయకపైతేవకరల

హావింపకలియుగహాంగవరావు

బలములుపొందినబలములుబట్టి — ౫౦౦

వేదములబ్రాహ్మనవేడుకనిష్టి

ఫ యములవనునిగినప్రఫ్లదిగాబి

కతువక్రపరుడినకరినుద్ధరించి

కపిరులశ్రీష్ట్లనికరుణించినిలపి

దనుజపతితపల్లునిదయతోడగాబి

మసలకదాపదివానంబుగాబి

పాండవేయులకునచారంబువాన్ని

నరనాగతబిరుదుచెల్లింబినాళ్లు

భావేమలలశేవుడబ్రహ్మనాయకత

కదసినబలములుకదనమునగూడె

GOVERNMENT ORIENTAL MANUSCRIPTS LIBRARY, MADRAS

Compare the similar termination of a queens adventures in the history of Ayesha widow of Mohammad Also of the fallen Queen of Lahore in 1846

పల్నాటి వీరచరిత్ర

[illegible]

[illegible]

[illegible] — Thus did the bramins sing the praise of Bramhi Nard

[illegible]

[illegible]

[illegible] — Then they asked him, as an alms, to spare Camanna life

[illegible] — He replied

[illegible] — Produce him & I will spare him

[illegible] — He & the Lady were produced

[illegible] - - - [illegible]

[illegible]

[illegible] — Then this Vishnu had mercy on all

[illegible]

[illegible]

[illegible] — The band struck up

[illegible] — He bestowed gifts

[illegible]

[illegible] — Huzza Huzza

[illegible]

[illegible]

[illegible] — He showered gold on the bramins

[illegible] — Bramha N. addressed Kama N.

[illegible]

[illegible] — Ever since her husbands death thou hast been ruler

[illegible]

[illegible]

[illegible] — Bramhi Nard recited all the outrages com mitted by Camaraz

[illegible]

[illegible]

pal com, as in p 246

[illegible] - - - - [illegible]

[illegible] — Thou didst hold the cock fight & didst slay Gopana

[illegible]

[illegible]

[illegible] — & didst plunder Mandadi of the herds & didst plunder Gurugala

[illegible] — Compare 246

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

596

పల్నాటివీరచరిత్ర -

అనుఖులకలనున్నా రగవందగన్నిబ్బునను

ఈల్లుమలన ఖంపువదియునుగారె

వినవయిన్నిదెప్పెదవిరగామురాజి

గాంబువారునుమరికననతంబువారు

గొంత్తిలతివారునుగోవిందువారు

పట్టుశాంబులవారుపద్మనాయకులు

వసంతులనివారువరబలాధికులు

యిట్టచేసినవారుయిప్పుడలేరు

నీవన్నెనాయకులనీశానవెల్ల

మతిశిరియాంక లనమరిస మమగాను

నినుదారిపత్రి నిలిపితిని

రాజ్యంబువంత రతగాయు వునిలిచె

విజయంబునీ దినాలవినమంబ్రిపాన్రిస్ - - - - ౫౦౩

అనిచెప్పిరాజులు అంపించరానియు

త తలవెత్తినాయులతలకలనివుధ్వ్యమవు

అకలనుయట్టుండె అమరులువొగత ॥=॥=॥=॥=॥

And all these heroes have fallen in the war

Compare 246

17D42

Finished first perusal 29 May 1843

299
289
10
2
20
1
19

Genalogy &c

Anugu raz baron of Macherla